

25 DI AVRIL

Sanc e sacrificis dal Friûl par la Liberazion e la pâs

Tra tancj fats trements o ricuadri ancje cualchi storie finide ben

di GIANNINO ANGELI

L'Europe unide e à fat sessante agns sigurant a popui e int une lungje dade di pâs e di cressite. E je nassude sui rudinâs di une vuere insanganade di violencis e rancûr. Vuê o sin tant ben abituâts a vivi cence l'ingôs dai bombardaments, des percuisions e dal pericul, simpri presint, di finile in cualchi cjamp di concentrament, che scuasi si dismentein ce tant che e je costade la liberazion.

Le nestre Region e à paiât un presit une vorone alt: 26.506 muarts tra combatents e partigjans e scuasi siet mil civils. La Provincie di Udin e je chë che e à sopuartât il dam plui grant cul cuarente par cent di colâts. Ma in proporzion ae popolazion residente ancje chës altris zonis a son stadis ben segnâs dal passaç de vuere. Par di, Triest al à contât 7.733 muarts dai cuâi 6.820 dome in citât. Un belanç di fâ vigni i sgrisui. Fameis fiscadis, cjasis sdrumadis, brusadis, int disfatte te anime e tal cûr.

E pûr il timp nus fas dismente chë ereditât di dolôrs che e à burit fûr dute le grandece dai valôrs di libertât, justizie, solidarietà. I anzians par vie che si slontanin dal mont, i zovins parcè che nissun ur à insegnât il vanzeli dal vivi in pâs cun ducj cu la responsabilidât di no strassâ, cence pensâ, il tesaur lassât dai viei.

Chest an o volin ricuadri chei moments cun doi fats, trements, ma finits ben.

A Culugne, poison sore Udin, ai ultins di Avrîl dal '45, tal fogôr de liberazion vicine, uns cuatri coragjôs si rimpinin



La fieste di Liberazion a Udin, 1945 (Archivi di Ifsmi)

sul tor e a plantin la bandiere taliane tant che de bande di Passons un cjap di partigjans a tacin a trai sui todescs intant che, in file indiane, a cirin di salvâsi la piel. Immediade la reazion: fat fûr un partigjan platât sui cops, gjavâts des cjasis trente ostagjos e vie in colone, disint Rosari, viers Felet. Rivâts tal curtîl de cjase dulà che al stave il fradi dal pitôr Celiberti cu la famee a disdrumin un camion e une machine a sun di bombis a man. Simpri preant, il cjap al rive te place dal pais. L'ordin al è di fusilâ ducj. Ju metin in rie sul alt de glesie pe

esecuzion. Il predi dai Riçs, pre Pieri Mauro, si preste al sacrifici cence risultât. Alore tant al fâs e tant al implore fin tant che al rive sul puest il major todesco che al veve plantât il comant te sô canoniche. Ceste volte il plevan al ven scoltât e i ostagjos a pueidin tornâ a cjase. Meracul. Al va memoreât che in zone si stavin consumant lis maçalizis di uns disiet di lôr tra Cjavan, Felet e Cotonificio. Pordenon e San Vit a jerin bielzà libars.

Une altre storie miracolose, intant, si inviave a rivâ insom: il martiri di Fey von Hassel, fie

dal ambassadôr gjermanic a Rome e femine di Detalmo Pirzio Biroli, parint dai Savorgnans. Par vie che so pari al veve fat part de conzure par copâ Hitler tal otubar dal '44 e fo prelevade a Breçâ dai sbiros des SS, insieme ai siei doi fruts ancjemò picinins. I tirarin vie i fiis, ur gambiarin non e ju meterin intun istitût. La disperazion de mari no vierzè il cûr di nissun e cussì, cul grant pinsir dai frutins, la femine e tacà la vite di pereson tai cjamps di stermini nazis. E jere in buine compagne parcè che Hitler al veve fat cjapâ ducj i parinç dai responsabi dal atentât ae sô persone. Partant si cjatà a dividi chel calvari cun dute la schirie dai Stauffenberg, dai cuâi Claus al jere chel che al veve metude la bombe te barache di Berdensgade.

Sui ultins di di vuere il grop dai condanâts al rivà a 139 sogjets. L'ordin al jere chel di copâju e vonde. La colone e scoemench a spostâsi viers soreli jevât sot dai bombardaments spilucant ca e là un boccon e un sotet, fintremai che e rivà a Villabassa, tal Alto Adige di cumò. La lôr fin e jere segnade. Ma, cenonè, al ultin moment al capitâ il cjapitani Wichard Alvensleben, che al fasè disarmâ lis SS e al sigurâ ai presonîrs confuart e sigurece fin ae rivade dai mericans.

Curiositât: il salvadôr al jere fradi dal maiôr Ludov Jacob comandant de place di Udin. Chel che al veve dineade la libertât a Fey al moment dal so impresionament.

I frutins, a fuarce di vitis, e forin cjatâts e a tornar in famee.

© RIPRODUZIONE RISERVATA



Une leture di art a Palaç Mantica te edizion 2016 de "Setemane"

DAI 4 AI 14 DI MAI

Gnove Setemane de culture grande vitrine pe furlanetât

di FEDERICO VICARIO*

La "Setemane de culture furlane", dai 4 ai 14 di Mai, e torne chest an a proponi il so percors di promozion dal nestri teritori cuntune rêt di colaborazions simpri plui largje e cualificade. La storie e la memorie dal Friûl, duncje, lis personis che lu àn onorât cul lavor, l'intelligence e la sensibilitât, lis resons dal nestri cjatâsi e ricognossisi part di une comunitât ch'e cres in armonie e concuardie, l'identitât di un popul, lis istituzions ch'a rapresentin i siei valôrs. Chest al è il troi ch'al segne la Setemane de culture furlane pal 2017, une rassegne pensade e realizade par dâ continuitât a un'esperienza di riflession su moments impuartants de nestre vite colitive a partî de ereditât umane di chës personis ch'a àn savût capî e interpretâ in maniere plui alte il spirt dal Friûl, personis sicu Pieri Corut, pari de lenghe furlane, Maria Tore Barbina, ricercjadore di etnografie e lenghistiche, Domeni Zannier, poete e promotôr di Scuole libare furlane, Toni Beline, scritôr e cussience critiche dal so timp, Gilberto Pressacco, musicolic e intelektuâl. Su chest troi o vin cjatât l'adesion e la partecipazion di amis e di associazions che si impegnin, cun passion, par fâ madressi une dimension culturâl gnove ae nestre Tere, une Tere che nò o volin plui unide, plui fuarte, plui cussient de sô storie

e plui sigure dal sô doman.

Il program de rassegne al rive, chest an, a 121 events, un numar pardabon impuartant, plui alt di simpri, a testemoneâ l'adesion e il favôr che la "Setemane" e cjate te nestre comunitât regionâl. O vin une vore di iniziativis pensadis pai fruts e pe scuole furlane, cu la presentazion dal diari bilengâl "Olmis" e lis maratons di leture tes bibliotechis de Region, ma ancje mostris, visitis, conferencis, cunvignis di studi, concerts e spetacui teatrâi. La presentazion puntuâl de rassegne e je a disposizion sul sit www.scf2017.it, là che une descrizion dal event e compagne dutis lis indicazions utilis par rivâ sul puest. Ceste "Setemane de culture furlane" e je la miôr ocasion, par ducj, par ufrî un contribût ae promozion culturâl, e ancje turistiche, dal Friûl: o cunfidin che ancje chest an la partecipazion de popolazion e savarà premiâ il grant sfuarç fat pe organizazion de rassegne.

Il nestri agrât, di cûr, ur va a ducj chei che si son dedicâts a meti adun e a promovi un program cussì interessant, ch'al viôt la corâl colaborazion di 130 associazions e prolocos, 60 comuns, un risultât che nus conferme la bontât di ceste iniziative. Une "Setemane de culture furlane" che i augurîn, di cûr, la miôr fortune.

(*President de Societât Filologjiche Furlane)

ART DAL NÛFCENT

I partigjans di Guido Tavagnacco



■ Guido Tavagnacco, "Partigiani". Chest pitôr (Muimans 1920-Udin 1990), ritratist di gale e incisôr, nus lassâ ancje cualchi straordenarie raprezentazion de lote di resistance. La lûs di chë stagjon e mertâ la medaie d'aur de Republiche taliane ai 14 di Jugn dal 1947: e fo concedude al popul furlan «e, per esso, alla Città di Udine». (g.e.)

TRADIZIONS IN CJARGNE

La procession des Rogazions no je dismetude a Davaste

di Celestino Vezzi

Passade Pasche a ere usance tai nostis pais di dâ vite a pussissions pai cjamps par invocâ la protezion divine sui prodots da cjere e par slontanâ disgracias e disastros: las Rogazions.

I studios ai dis che la riunide a è romane e à la fonde tas antigas pussissions paianas, clamadas "Ambarvalia".

A Çurçuvint la prime rogazion, la plui curte, a ere chë di San Marc, ere clamade "maiôr" e si faseve dome tal pais. In voi ceste usance, ch'a fâs part dal patrimoni spirituâl e da memorie da int, in tantas bandas a è stade dismetude, ma ta valade dal Dean a Davaste, picule fra-

sion di Davâr, a manten in-mò la sô impuartance. A binore la gleseute intitulade ai Sants Duri e Vissent no rive a tegni denti dute la int, ma a si trate dome di un moment parcè che subit, al son das cjampanas, a s'invie la pussission daûr da Crous par ben inflochetade e insuagiade tal ulif benedet.

Il cjant das litanias dai Sants al rosone enfre las cjasas dal paisut fintramai che il son dal campanel al segne la prime pouise; il cerimonîal al proviout la leture dal vanseli, po il Siôr Santul al cjape la grande Crous e al tâte las cuatri direzions dal mont cu las invocazions e cuindi la benedizion cul vuâdul da l'âghe sante: «E la benedizion di Diu



Onipotent a dismonti su las malgas, sui boscs, su las stai-pas, sui anamâi, sui omps, sui cjamps, sui prâts, sui orts, su las cjasas e ch'a resti par simpri».

La pussission, lant a tocjâ lûcs ch'ai àn poesie fintramai tal non (Soratet, Prometò, Cjarâdias, Rôpas, Stâli noûf,

Prâdas, Slungja, Plans di Vilaval...), a impagne la int par un pâr di oras puntinadas di lunc fûr secont la tradizion (tas incrosadicas, tas mainas, adôr di cualchi riu) das pousas. As invocazions canonicas a si giontin encje chës plui peadas ai nostis tims. Prime di tornâ a metisi in viaç un cantôr al lasse (su di un giup, dongje un arbul, ta maine) un ramaçut d'ulif, segnâl dal passaç da Rogazion.

E cussì al sarâ encje dome-nie 14 di mai dulà che a Davaste al son das cjampanas la int si metarà in file daûr da Crous e a larà pai trois e pa campagne salmodiant, cjan-tant e preant.

(varietât di Çurçuvint)